

# TABALUGA

## UND DIE ZEICHEN DER Zeit

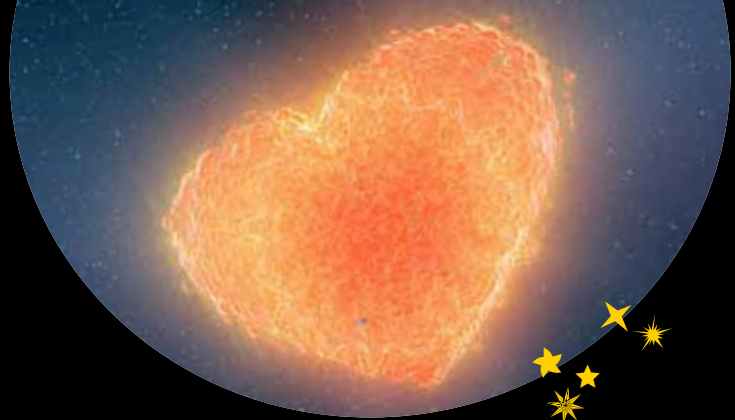
Der beliebte Drache, erstmalig als 360-Grad-Erlebnis, erzählt von Gregor Rottschalk, animiert nach den einzigartigen Bildern von Helme Heine und mit der unverwechselbaren Musik von Peter Maffay – empfohlen ab 8 Jahren



Mit Geschepper geht es los: Der Wecker, der den kleinen grünen Drachen TABALUGA jeden Morgen weckt, fällt um und rührt sich nicht mehr. Natürlich denkt TABALUGA, die Zeit sei stehen geblieben! Und schon sind Drache und Publikum mittendrin im Abenteuer. TABALUGA macht sich auf die Suche nach dem Wesen der Zeit. Dabei begegnet er einem steinalten Felsen und einer Eintagsfliege, einem mysteriösen Fremden und anderen seltsamen Gestalten. Aber auch sein alter Erzfeind Arktos und seine große Liebe Lilli sind mit dabei.

Kann man Zeit kaufen? Kann man sie totschiessen? Sie aus der Vergangenheit holen, sie sichtbar machen oder kann man die Zeit gar anhalten? Staunend bewegt sich unser kleiner grüner Held durch eine Welt, die sich auf vielerlei Weise zu erkennen gibt und dennoch mit jeder Entdeckung neue Rätsel aufgibt.

Das sagt die Jury des Fulldome Festival, Jena:  
 „Die Entscheidung, den Directors' Award für TABALUGA zu vergeben, fiel schnell, einmütig und aus voller Überzeugung, weil die ganze Show, ihr Inhalt und der Mut, sie so aufwändig und technisch brillant zu produzieren, jede Anerkennung verdient.“



### PLANEN SIE IHREN BESUCH

Planetarien, in denen TABALUGA UND DIE ZEICHEN DER ZEIT – DAS 360°-ERLEBNIS regelmäßig auf dem Spielplan steht (Stand: 01/2015):

- BERLIN
- BOCHUM
- COTTBUS
- HAMBURG
- JENA
- KIEL (MEDIENDOM)
- MANNHEIM
- MÜNSTER
- NÜRNBERG
- SÜDTIROL ALTO ADIGE
- WOLFSBURG

Alle Infos und links zur Ticketbuchung auf: [www.zeitversteh.de](http://www.zeitversteh.de)

Die Macher von „TABALUGA UND DIE ZEICHEN DER ZEIT – DAS 360°-ERLEBNIS“:

**Produzenten:** Peter Roeschies und Markus Schäfer (the content dome GmbH)  
**Ausführender Fulldome-Produzent:** Armin Ibmayr (frogfish studios UG)  
**Audio-Produzent Fulldome:** Peter Keller  
**Regisseur:** Terry Rudat

Nach einer Geschichte von Gregor Rottschalk, Peter Maffay und Helme Heine.  
 Nach einer Idee von Peter Maffay, Rolf Zuckowski und Gregor Rottschalk.

Bildquellen: © the content dome GmbH  
 Gestaltung: Katja Frauenkron



# Peter Maffay

DIE 360°-FAMILIEN-MUSIKSHOW. NUR IM PLANETARIUM.



# TABALUGA

## UND DIE ZEICHEN DER Zeit

360° INFORMATIONEN ZUR SHOW

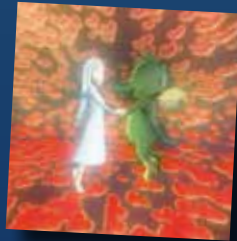
## HINTER DEN KULISSEN

### Die Drachenpapas

Den Takt der Reise ins Innere der Zeit gibt seit 31 Jahren Peter Maffay vor. Er ist neben Rolf Zuckowski, Gregor Rottschalk und Helme Heine der geistige Vater des kleinen Drachen.



Tabalugas Geschichten schreibt und erzählt Gregor Rottschalk, während Helme Heine Tabaluga ein Gesicht gibt und die Geschichten liebevoll bebildert.

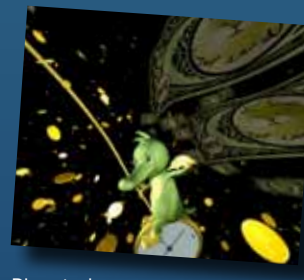


Mit 16 Nummer-Eins-Alben ist Deutschrocker Peter Maffay heute der erfolgreichste Künstler in den deutschen Charts.

DIE ZEICHEN DER ZEIT ist Tabalugas fünftes Abenteuer. Das dazugehörige Album erreichte in 2011 Platz 1 der deutschen Albumcharts, und war 2012 eine der erfolgreichsten deutschen Live-Touren. Dafür gab es 2013 den deutschen Musikpreis ECHO.

### Die Idee

Der Ausgangspunkt aller kreativen Ideen war zunächst die organische Beziehung zwischen der Original-Geschichte und dem Medium Planetarium: Zeit als zentrales Thema der Astronomie, das familiengerecht, musikalisch-poetisch unterhaltend, aber gleichzeitig auch anspruchsvoll aufbereitet wird, ist perfekt für das moderne Planetarium geeignet – den Ort also, an dem das Wissen um Raum und Zeit vermittelt wird. Die Idee, einen Animationsfilm für die große Planetariumskuppel zu produzieren, war geboren.

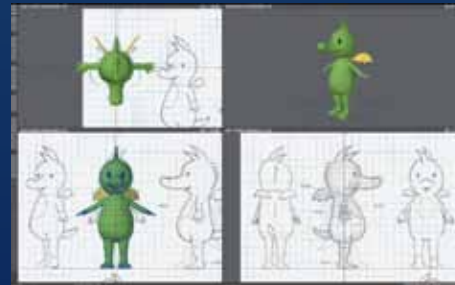


### Fulldome - Das 360°-Medium im Kuppelformat

Mit seiner kreisrunden, hemisphärischen Kuppel ist das Planetarium der ideale Ort, um Ganzkuppel- bzw. Fulldome-Produktionen zu erleben. Ursprünglich als „Simulator“ zur Erklärung des Sternenhimmels erfunden, hat sich das modernere Planetarium dank digitaler Technologien in den letzten Jahren zu einem multimedialen, „kosmischen Licht- und Schauspielhaus“ weiterentwickelt. So kann man heute im Kuppelsaal eines Planetariums neben astronomischen Bildungsprogrammen auch Multimedia-Kunst oder Musik- und Entertainment-Shows erleben – und zwar in einer Bild- und Tonqualität, die Maßstäbe setzt.

### Die Produktion

Wer das Buch und die CD kennt, oder bei der Live-Show dabei war, dem sei versprochen: So habt Ihr Tabaluga noch nie erlebt! Für das Fulldome-Format wurden die Geschichte und zehn Peter Maffay-Songs komplett neu inszeniert.



Die erste Besonderheit hierbei: Erstmals überhaupt wurde Tabaluga und seine Welt in 3D-animiert – in enger Zusammenarbeit und auf Basis der Bilder von Helme Heine.

Die zweite Besonderheit: Unter der Leitung von Peter Maffays Bandmitglied Peter Keller wurde der komplette Audioteil in verschiedenen Surroundmischen neu produziert – 5.1, 10.1 und 3D-Sound (SpatialSound Wave – eine neue Klangtechnologie des Fraunhofer Instituts). Außerdem wurden viele neue Klangeffekte in die Gesamtproduktion integriert.

Für Technikfans: Die Show besteht aus 110.001 Einzelbildern in 4k-Qualität (1k entspricht HDTV-Qualität). Als Datei ist sie 1,3 Terrabyte groß.



### Pädagogisches Begleitmaterial

„Nicht nur für Kinder ist es schwer, Zeit als Wert, Umstand oder gar als Dimension einzuordnen. Dabei bestimmt Zeit alle Aspekte unseres Lebens. Noch dazu ist sie unwiederbringlich und zerrinnt uns ständig. Kurzum: Zeit ist zeitlos – wir Lebewesen sind es nicht! Kaum etwas in unserem Leben ist so mächtig und doch gleichzeitig so schwer (be-)greifbar wie die Zeit. Für die Großen bedeutet es, sich immer wieder über deren Wert klarzuwerden. Und die Kleinen sollten zumindest wissen: Achtung, wenn Du älter wirst, verändert sich Deine Einstellung zur Zeit! Deshalb haben wir TABALUGA UND DIE ZEICHEN DER ZEIT geschrieben, und freuen uns, wenn das Thema dank der Planetariums-Produktion und des dazugehörigen Begleitmaterials in den Schulen und Familien noch lange nachhallt.“  
(Peter Maffay)



„Die Zeit hat viele Streifen, aber trotzdem gibt es nur eine einzige Zeit“, sagt das Zebra in der Geschichte TABALUGA UND DIE ZEICHEN DER ZEIT, und meint damit u. a. die unglaubliche Vielfalt an Perspektiven, die das Thema Zeit beinhaltet – in naturwissenschaftlicher, historischer, philosophischer, kultureller und gesellschaftlicher Hinsicht.

Damit kleine und große Besucher die vielschichtigen „Zeichen der Zeit“ nachvollziehen und verinnerlichen können, gibt es nun auch das pädagogische Begleitmaterial in Form einer (Lehrer-)Handreichung.

Die einzelnen Kapitel stehen auf [www.zeitversteher.de](http://www.zeitversteher.de) zum kostenlosen Download bereit.

